

摩登女孩系列 ①

摩登女孩婚礼指南

[英] 萨拉·伊文思/著 安静 林静/译

本书向你揭示婚礼的真实面目

告别单身生活
处理那些让你抓狂的细节问题
讨老板和同事的欢心
公主般的外表，非公主的举止
在不得罪所有女友的前提下选择伴娘
如何协调与工作的关系而不至于变成
只顾婚礼的闷蛋
宣判日——常见问题及补救措施



東方出版社

如何策划、经历及享受你的婚礼

摩登女孩婚礼指南

[英]沙拉·伊文思／著
安 静 林 静／译

東 方 出 版 社

特约编辑 文 一
封面设计 李 刚
版式设计 艾 林

图书在版编目(CIP)数据

摩登女孩婚礼指南 [英]沙拉·伊文思 / 著 安静 林静 / 译;
-北京:东方出版社,2004.9
(摩登女孩系列)
ISBN 7-5060-1960-4
I.摩… II.①伊… ②安…林… III.结婚-礼仪-指南 IV.K891.22-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 073764 号

A Modern Girl's Guide to Getting Hitched
Copyright © 2003 by Sarah Ivens
Chinese translation published by Oriental Press
Published by arrangement with Judy Piatkus (Publishers) Limited
All rights reserved

本书根据 Judy Piatkus 出版公司 2003 年版译出
著作权合同登记 图字:01-2004-3150 号

书 名	摩登女孩婚礼指南 MODENG NVHAI HUNLI ZHINAN
作 者	[英]沙拉·伊文思 / 著 安静 林静 / 译
出版发行	东方出版社
印 刷	北京新华印刷厂印刷 新华书店经销
开 本	880×1230 毫米 1/32 印张:5.75
字 数	120 千字
版 次	2004 年 9 月第 1 版 2004 年 9 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-5060-1960-4
定 价	15.00 元
邮购地址	100706 北京朝阳门内大街 166 号人民东方图书销售中心
邮购电话	010-65250042 65289539

感 谢

感谢那些支持我写作的人：凯茜·菲利浦斯、西蒙·米尔斯、迈尔·布罗迪、杰克·安尼斯利、海瑟·麦克隆以及艾尔萨·麦克阿龙。我要为在 PIATKUS 工作的艾利斯·戴维斯欢呼，因为她懂得像我这样的摩登女孩需要什么，同样也要感谢其他 PIATKUS 的工作人员的激情。麦肯·海斯，你的插图真是太棒了，我要感谢詹尼·阿努帮我找到她。西蒙·克维尔——为手提电脑干杯。感谢那些不厌其烦地为我提供建议的已婚朋友们：巴克夫妇、海维森夫妇、费尔宾夫妇以及斯维特夫妇。最重要的是，感谢史黛芬把美好的婚礼与幸福的婚姻作为我的专题。

序 言

准新娘的生活可不简单

结婚看起来是如此的轻松：男孩遇到女孩。女孩遇到男孩。他们坠入爱河。一周以后，她意识到自己不能离开他，他们应该结婚了。而他也有了这种想法（不过是在很长一段时间之后），然后他单膝跪下，向她求婚。如果真的是两情相悦（我们假设是如此），她就会说“我愿意”，接着他们就结婚了。他们从此过着幸福的生活。这就是迪斯尼的故事中常有的情节。

现实中的过程也是这样开始的：他们相爱了，他求婚，她答应——不过先就此打住。结婚可不是简简单单的两个字。所有说“就这样结婚了”的人，明显都是甚至连想都没想过要结婚的人。其实恋爱和订婚最讨厌的事情就是要操办自己的婚礼。

在享受了两个月做未婚妻的浪漫之后，接下来——哇——你可是任务在身的准新娘。你要拥有有史以来最棒的婚礼。你要成为世界上最美的新娘。你要拥有幸福美满的婚姻……这就是你的妈妈要告诉你的。其实，你的主要任务只是经历整个过程，避免让父母操心，不要因为紧张而崩溃，也不要跟办公室里的某个男人私奔。



献
词

谨献给我的母亲，是
她将我教导成现在的我，
以及我的丈夫，他就爱这
样的我。

目 录

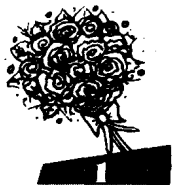
感谢	
序言	
第一章 告别单身生活	1
第二章 重要事宜	9
第三章 尽善尽美	19
第四章 微笑仪式	35
第五章 公主般的外表,非公主的举止	45
第六章 不伤和气选伴娘	63
第七章 如何平衡全职工作而不至于 变成只顾婚礼的闷蛋	77
第八章 如何避免过分麻烦父母	85
第九章 女人之夜——准新娘的没落之路	99
第十章 跑题的演讲	115
第十一章 宣判日	123
第十二章 认清事实——你的婚礼已经结束了 理想时间安排	137 149

第一章 告别单身生活

毋庸置疑,至今为止,你的生命已经经历了童年的危机、青少年的浪漫以及二十几岁的恋爱。现在你找到了你的白马王子,你要做些什么呢?当然是嫁给他了。要把你的约会技巧让给你的单身姐妹或许是一件很难的事情,不过如今你也用不着它们了。你也许会被这样的遗憾所刺痛,你再也不能在夜总会里跟那些橄榄球运动员们拉拉扯扯了,甚至再也不用在电话旁呆坐上两个星期,想着“他会吗,他不会吗”。既然你的男人特别到值得嫁给他,那他就能特别到让你在周六晚上一整夜都陪在他身边。所以尽情享受这份爱情、安全感和忠诚吧,站在屋顶大喊一声“再见了,我的单身生活”。

求婚

正如每个女人所了解的(以及每个男人应该记得的),求婚并不仅仅是请求某个人跟你结婚这么简单。这将使你们之间的关系从此之后更为重要。所以一定要绝对重视。显然,女方事先还是不知道的好。毕竟,这可是男方退回到未婚状态前,在整个婚礼过程中仅有的责任之一。





珍妮，30岁

“我的丈夫很可爱：温柔、慷慨、诚实并且工作刻苦。也正是如此很遗憾我得到的求婚简直就是一场灾难。很明显他本来是在那一年晚些的假期里向我求婚的，不过在一次恶性食物中毒事件期间，他以为这时候求婚能使我高兴起来。当时我正穿着我那汗津津的睡衣在病床上躺着。他突然闯了进来，就像是一只被探照灯捕捉到的兔子。他向我提出了那个问题，而我也答应了，他想要吻我，可我却觉得想吐。他解释说 he 本来没有打算这么早向我求婚，所以他没有准备戒指，不过他的确在几家珠宝店拿了几本小册子回来。他很沮丧我竟然没有看到。不过我吸水的力气都没有，更不要说热切地翻阅成本的钻石图片。”

他该不该征求你的父亲的同意把你嫁给他？

这是一个很需要技巧的问题。他也许很惧怕你的父亲，连跟他探讨足球比赛都觉得困难。而且怎么看，这都像是把你当成了男人之间交换的物品。尽管是在今天你的父亲也许仍想听到这样的请求，这的确有点儿性别歧视和荒谬可笑。而且，你的父亲还有可能不同意，顿时让你对婚事兴致大减。

一旦你们订了婚，就要考虑好怎样做才能顾及每一个人。如果你想要你的未婚夫跟你的父亲谈一谈，那就要提醒他一下你跟你的父亲到底有多亲密。如果你觉得你的婚事跟你的父亲没什么关系，那就事先讲清楚。这样能省去你的爱人很多不必要的紧张和汗水。

如果你的梦幻般的求婚变成噩梦该怎么办？

一笑而过。你还能怎么办呢？如果他是你的意中人，你也不可能真的翻脸，对他说“等你学会求婚，我再答应你！”不过在你

将求婚过程昭告天下之前,还是先改变一下你的思想状态,变否定为肯定。任何人问起,还是将真实的情形修饰一下,或者故作腼腆留给他或她自己想像好了。

如果是他没下足功夫,那就要他再求一次,让他带你去你最喜欢的餐厅、酒店或者(有必要的話)你最喜欢的城市,作为补偿。这在婚礼的几个月之前也许是一件很有意思的事情。

订婚戒指

按照传统,一位男士应当花相当于一个月薪水的钱来买订婚戒指。这需要攒下很大一笔钱,因为他仍有很多账单要付,又不能显得过于拮据。如果他在给你选戒指时下了一番工夫,那他肯定是很爱你。男人在大多数时候都不喜欢购物,这样看来其实他花在珠宝店的时间的确不少。如果他的选择太糟糕(或者太小气),那就在结婚时选一个超贵的结婚戒指,或者在你生下你们的第一个孩子时要他送你一个代表永恒的钻戒。

对你们当中的大多数人来说,一想到要带着戒指出现在大家面前或许是一件很恐怖的事情。其实两个人一起选戒指也没有什么问题,尽管少了一点浪漫,但从长远来看或许更为实际一些。你能得到你想要的,而他也不必担心自己的选择会让你失望。

告诉大家你的好消息

订婚的威力取决于你的未婚夫已经告诉了多少人。在兴奋的眩晕中(再加上多多少少的信心)我的丈夫在我答应之前就将我们要订婚的消息昭告天下了。当我们从罗马(他的求婚地点)回来之后,满屋子的亲朋好友挥舞着氢气球,也没有说“你能相





信吗”的必要了。这很有意思(也省去挨个电话通知的麻烦),不过在求婚这种事情上,我讨厌这种被蒙在鼓里的感觉。也许他该等一等,以防我没有答应。他跟我讲了前几个月他是怎样过来的(紧张、不安、高价),而且他为了保持士气,还得跟所有我最亲爱和亲近的人双重确定保证计划的实施,他才最终征服了我。

如果你还没有告诉大家,尽量不要通过电子邮件或者传真来告诉大家。即使通过电话告诉别人面子上也过不去,尽管这在某些情况下也是无法避免的。尽可能在你们两人在一起的时候告诉家人和朋友。并且手边最好还有一大批的香槟,或者至少也要有气泡酒。你将惊异于人们发自内心的快乐和兴奋……毕竟大家都喜欢喜庆的婚礼。

如果想采用绝对戏剧性且颓废的做法,就在当地的报纸上登上一则广告,这是通知以前的同学还有同事们的好办法,告诉他们你已经是个人有人要、有未来的女人。如果还想要额外的效果,那就再加上你的婚礼以及成功事业上的种种耀眼细节。尽情夸张一下,向那些过去跟你有仇的女人们尽情报复吧。

订婚宴会:必需的过程还是额外费用

如果你是个喜欢聚会的人,那你以自己的名义举行宴会也是完全合理的。邀请你的朋友和家人一起喝杯香槟(或者是12杯),一起欣赏一下你手上那一件新珠宝——如果他们决定要给你带来一份礼物,那就更好了。不要以为你会收到订婚礼物(大多数人认为一张卡片就已经足以表达心意了),当朋友们只带着一瓶夏敦埃酒和一盘八十年代的剪辑录像上门时,也不要让你的笑容从脸上消失。

按照传统,订婚宴会是用来介绍双方各自的亲朋好友相互认识的。而且酒精总会让像这样的紧张场合轻松一些,不过还是

要告诉客人们要有所节制,也不能允许有人赤身裸体来捣乱。

如果你不喜欢聚会,那就不必费这个劲了。过不了多久,你就能有满屋子的气球、音乐、饮料和简易食物——你根本不需要将这个过程的延长。如果婚礼的花费过高(现在也的确如此),夫妇两个从订婚的那天起就要开始攒钱。跟最亲近的亲戚朋友在饭店里庆祝一下还是绝对可以接受的,还是把疯狂的宴会留到你的新婚之夜吧。

我们一定要互称未婚夫 / 妻吗?

未婚夫和未婚妻的称谓会将你留在一片无人地带:这两个词很难拼写,而且也没有人能记住哪个是指男方而哪个又是指女方。如果你一直都想要这样的头衔,那就尽管用好了。如果不是这样,那还是用爱人/男友/情人好了。无论如何也要避免使用“另一半”——不然大家就会怀疑你为什么不是一个完整的人。

你是否有承诺恐惧症?

看到这句话你的第一反应可能会是说“不可能——我接受了求婚戒指,不是吗?在他想到结婚之前我就已经在认真维持这段感情。”或许还是再三思一下吧。跟某人约会是一件大事,跟某人住在一起是一种测试,而共同承担分期付款就证明你们能够融洽相处。不过结婚呢?这就是对承诺的绝对测试了。除了两个人一起生个孩子,结婚就是你能做的惟一一件对你的生活最具冲击力的事情,你为了另外一个人给自己的生活带来不可挽回的改变。这就是为什么订婚(特别是前几个月里)就会产生许多恼人问题的原因:你想成为一位夫人吗?你想成为“贤内助”吗?你想让你心爱的男友开始把你戏称为他的“链球”吗?而且,无论如何,现在结婚对你来说是不是有点太早了?当然你还有漫长的未来,何必急于一时呢?





怎样才能表现得像一个订了婚的女人？

理论上：订了婚的女人会有一种心满意足、成熟且无忧无虑的感觉。一份将伴随他们一生的约定令她们容光焕发。她们一看到婚礼杂志就兴奋到头昏眼花。她们终日幻想着自己的新娘发式和化妆，跟朋友们傻笑着谈论起新婚“第一夜”。

现实中：作为一个订了婚的女人，你会在相当快的时间内跌入疯狂状态。组织婚礼可不是什么有意思的事；要花上很大一笔钱，精神紧张，还要投入不少时间。你要放下作为朋友、同事以及情人的角色。你将要成为“新娘子”；这是一种将裹糖杏仁当作子弹的超级英雄人物。你将努力从逆境、压力和阵阵厌恶中去追求完美。

虽然结了婚，你还能是一个风趣的年轻人吗？

不得不承认，当一对夫妻选择安定下来，买下一栋房子然后结了婚，他们对事情优先次序的看法就会发生改变。你也许会发现你的兴趣从挑战过往水手们的扑克技艺，转向了织物样品和铺地板。这并不意味着你上了年纪，人也越来越乏味；只不过是你的兴趣向前发展了。如果你下决心要证明你仍是一只就要结婚的年轻而疯狂的小猫，那就鼓动你的女友跟你一起去当地的迪斯科舞厅。跟 DJ 一起跳舞，喝下十品脱的苹果酒，然后在城里逛上几个钟头，直到最终瘫倒在街角。你很快将爱上这个新鲜、更加成熟的你。

杰尔，28岁

“26岁就结婚让我有些惊慌失措，就在婚礼几个月之前我退回到青少年时的自己。我又开始吸烟了，挖出我所有的老 CD，而且开始读着前男友给我的情书在房间里荡来荡去。那时我明显是有了“二十岁综合症”。结婚似乎

是成年人才做的事情。我妈妈说她现在仍然觉得自己像个年轻姑娘，当她看到镜子里那个老妇人时就会感到震惊。或许人们总是想留住自己的青春，年老的实事总是会刺痛他们。这就能解释那些脱发的中年人为什么总是带着那些劣质假发。”

成功秘诀

- ❶ 父母永远都应该是订婚后要通知的第一人，如果你在前一次婚姻中有了孩子，那就另当别论了。再婚对你的孩子的影响要比对你父母的影响大多了。
- ❷ 传统的婚礼指南还有几个整章介绍你不能跟哪些人订婚（你的兄弟、父亲、祖父、儿子、叔叔、舅舅、侄子或外甥）。我想你早就该知道了。
- ❸ 在订婚之后尽快选定结婚的日子——各种事项提前几个月就要开始预定。
- ❹ 如果你想搞得正式一些，登报公告的措辞应当如此：某某地方的约翰·史密斯夫妇，很高兴在此宣布他们的么女/长女/最美丽的女儿，多利斯，与某某地方的乔·布劳格斯夫妇的长子/末子/最丑的儿子约翰·布劳格斯订婚。注意要跟死亡声明及离婚声明有所区别。
- ❺ 订婚戒指不是必须要有的，不过仍很重要。尽管钻石是传统的选择，但其他高价宝石也能为婚礼带来好运。祖母绿代表希望，蓝宝石代表智慧，而红宝石能带来激情。如果你有权选择，那就挑选一款与你相称的宝石。
- ❻ 如果手头不便，二手戒指也是不错的选择。去找一找维多利亚或爱德华七世时期的设计，那比今天大批量生产的款式可大有不同。
- ❼ 你应当要求在订婚戒指上刻下求婚的日期作为纪念。





按照传统，一位男士应当花上一个月的薪水来买他的求婚戒指，而女方则应该买点儿特别的东西作为回礼。

在挑选订婚戒指的时候，记着你是要把它跟结婚戒指戴在一起的。如果你想要铂金的结婚戒指就不要选黄金的订婚戒指——而且要确定它们是相称的。

如果你是个名人或有钱人，而且住在美国，在你戴上订婚戒指的同时，一份婚前协议便会递到你手中，不过在英国，这两样东西没有任何法律效力。如果你们两人都有财产妄想症，不妨事先将所有权分个清楚，以便离婚法庭上作为证据。然而，如果产权上对某一方有任何不公和偏见，这种婚前协议则会被法庭推翻。不要告诉任何人你在考虑制定婚前协议——他们会怀疑你们之间的感情，还会提出一些恼人的建议。

拿“前”某某作为测试机器可不是什么好主意。对着第一任男友的照片闷闷不乐也不行。过去就是过去。就让它过去吧。你的前任某某们一定有什么对不起你的地方，要不然他们也不会成为你的昨天。

第二章 重要事宜

在开始着手零零碎碎的事情和装饰工作之前，你需要先安排好以下重要问题：时间、地点、方法以及价格。最重要的当然是挑个好日子，所有的事情就能按部就班了。如果你只有一个月的时间来计划你的婚礼，选择自然也就少了，而你也就要以飞快的速度来搞定你的婚礼。如果你的准备时间稍长一些，就有时间好好计划和攒钱了。“攒钱”可是个关键词。

婚礼为什么会贵得出奇？

这种说法颇有道理，婚礼的昂贵就在于它的物有所值，因为将你所有的积蓄都投入这一天，庆祝你们的生活和爱情，这是一件人生大事。不过还是要记着，举办婚礼也许很有趣，然而要是为了多加几个氢气球而让自己背上债务，你们的婚姻也许就不怎么有趣了。对摩登夫妇来讲，更重要的是在把钱四处乱花之前先好好计划一番。先把学生贷款还清，一起攒钱买房，还要确定你们都有失业保险。婚礼的昂贵其实只是因为新人们不懂得对花销的节制——还有那些花店、宴会承办人、设计师和杂货商也在对你虎视眈眈。他们一定是看得出在你身上贴着“已订





婚”的标签似的。只要一提到“结婚”二字，所有货物和服务的价格就会立刻翻一番。如果你想冒一下险，那就在“白纸黑字”敲定价格之前，不要提任何与结婚有关的字眼。这样他们想反悔都来不及了。

计划开销

你要问自己的头两个问题就是：

- ① 我们在婚礼之前几个月就要开始攒钱了？
- ② 我们想要一个多大规模的婚礼？

一旦回答了这两个问题，你就能算出大概的花销，接下来就是第三个最重要的问题：

- ③ 我能在礼服上花多少钱？

很明显如果你的预算很小，而且参加整个婚礼的只有你、你丈夫和其他两个素未谋面的见证人，那将开销都用于礼服上似乎就不合适了。你可能会被看作是自私自利、爱慕虚荣的人。但如果钱真的不成问题，那新娘子有权给自己优待——不惜重金买下一身礼服。更多内容请见第五章。

自娱自乐少花钱

成为准新人并不意味着在婚礼之前，你就能跳到社交圈外做孤家寡人。事实恰恰相反，你肯定不会想花太长的时间攒钱，也不会想拒绝跟朋友出去玩，不然婚礼之前你的朋友也就剩下几个了。你一定要出去玩玩，不要去娱乐场所和星级酒店。不如请朋友们吃吃快餐；开始培养郊外散步和徒步越野的爱好；抱着一桶爆米花重温一下你收集的录影，或者大家每人带一瓶